

RAPPORTO DI PROVA NO. 1235.0UN0101/14

Test Report no.

METODO DI PROVA:

Test method

UNI 9175: 2010

DENOMINAZIONE DELLA PROVA:

Description of the standard

Reazione al fuoco mobili imbottiti

Reaction to fire of upholstered products

RICHIEDENTE:

Sponsor

CAMIRA FABRICS Ltd

Meltham Mills, Meltham, Huddersfield,
West Yorkshire, HD9 4AY (United Kingdom)

DENOMINAZIONE DEL MATERIALE: VELOCITY (Weight: 285 g/m²)

Denomination of the material

DATA RICEVIMENTO CAMPIONI: 22/07/2014

Date of the sample supply

Nota: Prova effettuata su ipotesi di mobile imbottito
(Tessuto fornito dal Richiedente + Imbottitura fornita dal Laboratorio).

Note: Test effected on a upholstered piece of furniture hypothesis
(Fabric supplied by the Sponsor + Filling supplied by the Laboratory).

Questo Rapporto di Prova è costituito da / This Test Report consists of:

- no. 4 pagine (compresa la presente) / no. 4 pages (including this one).
- no. 2 allegati / no. 2 annexes.
- Una documentazione fotografica / A photographic documentation.

I risultati riportati in questo Rapporto di Prova si riferiscono esclusivamente al materiale sottoposto a prova fornito dal Richiedente (rif. codice Laboratorio no. 1235/14). Un campione del materiale è stato conservato dal Laboratorio.

The results reported in this Test Report refer exclusively to the material submitted to test and supplied by the Sponsor (re. Lab. code no. 1235/14). A sample of the material has been retained by the Laboratory.

Questo Rapporto di Prova, valido esclusivamente per il materiale provato, rispetta metodi e procedure previsti all'art. 3 del D.M. 26.06.84 come modificato dal D.M. 03.09.01.

This Test Report is valid solely for the material tested and is in compliance with methods and procedures prescribed by art. 3 of D.M. 26.06.84 as modified by D.M. 03.09.01.

Non è rilasciato ai sensi degli art. 8 e 10 del D.M. 26.06.84 e D.M. 03.09.01

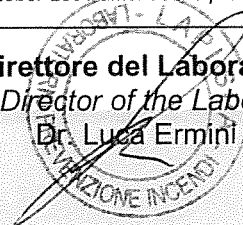
It is not issued according to art. 8 and 10 of D.M. 26.06.84 and D.M. 03.09.01

Il D.M. 03.09.2001 pubblicato nella G.U.R.I. serie generale n.242 del 17 Ottobre 2001 modifica ed integra il precedente D.M. 26.06.84.
The D.M. 03.09.2001 published in G.U.R.I. serie generale n.242 of 17 October 2001 amends the preceding D.M. 26.06.84.

Prato, 01/08/2014

Il Direttore del Laboratorio
The Director of the Laboratory

Dr. Luca Ermini



Rapporto di Prova no. 1235.0UN0101/14
 Test Report no.

METODO DI PROVA / TEST METHOD
 UNI 9175

Materiale / Material: -----

COMPONENTE COMPONENT	N. SERIE PROVETTE SPECIMENS SERIES N.	ESITO PROVE PER I VARI TEMPI DI INNESCO (IN SECONDI) TEST RESULT FOR THE APPLIED IGNITION TIMES (SECONDS)		
		20	80	140
materiale imbottito <i>filling</i>	1°	POSITIVO POSITIVE		
	2°	POSITIVO POSITIVE		
manufatto completo <i>complete item</i>	1°	POSITIVO POSITIVE		
	2°	POSITIVO POSITIVE		
	1°		POSITIVO POSITIVE	
	2°		POSITIVO POSITIVE	
	3°			
	1°			POSITIVO POSITIVE
	2°			POSITIVO POSITIVE
	3°			

Metodo di preparazione UNI 9176: D
 Method of preparation UNI 9176: D

CLASSE / CLASS
 1IM

Note / Notes:

- Lato esposto: diritto del tessuto, indicato dal Richiedente.
- Side exposed: right of the fabric, indicated by the Sponsor.

- L'IMBOTTITURA IMPIEGATA DAL LABORATORIO, E' COSTITUITA DA UNA SCHIUMA POLIURETANICA ESPANSA FR, CON DENSITA' 30 kg/m³, DI CLASSE 1IM.

- THE FILLING USED HAS BEEN SUPPLIED BY THE LABORATORY; IT IS MADE OF AN EXPANDED POLYURETHANE FLAME RETARDANT FLEXIBLE FOAM, WITH DENSITY 30 kg/m³, BELONGING TO CLASS 1IM.

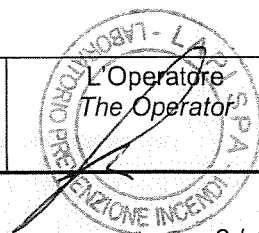
QUESTO RAPPORTO DI PROVA RISPETTA METODI E PROCEDURE PREVISTI ALL'ART. 3 DEL D.M. 26.06.1984 COME MODIFICATO DAL D.M. 03.09.2001.

THIS TEST REPORT IS IN COMPLIANCE WITH METHODS AND PROCEDURES PRESCRIBED BY ART. 3 OF D.M. 26.06.1984 AS MODIFIED BY D.M. 03.09.2001.



S.p.A. LABORATORIO PREVENZIONE INCENDI
 Legalmente riconosciuto - Autorizzato dal Ministero dell'Interno

Luogo e data prova
 Place and test date
 Prato, 31/07/2014



DESCRIZIONE DEL MATERIALE

Description of the material

Aspetto: tessuto di colore verde con il diritto a rete e il retro a tessuto unito.

Appearance: green fabric with the right side having a net pattern as a net and the back side having an even pattern.

Composizione (*): 100% Poliestere.

Composition (): 100% Polyester.*

Peso / Weight (*): 285 g/m². - Colore / Colour (*): Vector HVEL03

Trattamenti ignifuganti / Flame retardant treatments (*): N/A.

Lato esposto (*): superficie in tessuto a rete.

Side exposed (): fabric with the right side having a net pattern.*

Impiego / End use (*): rivestimento per sedute / seating.

(*) - Informazioni fornite dal Richiedente / Information supplied by the Sponsor.

DESCRIZIONE DELLA PROCEDURA DI CAMPIONAMENTO

Description of the sampling procedure

Il campionamento è stato effettuato a cura del Richiedente dal lotto di produzione n° 200065/0602 c/o lo stabilimento di CAMIRA FABRICS Ltd sito in Meltham Mills, Meltham, Huddersfield (UK), il 15 Gennaio 2014 (Vedi dichiarazione allegata).

Il Laboratorio non è stato coinvolto in alcuna operazione di campionamento della produzione.

The sampling has been effected by the Sponsor from the production batch n° 200065/0602 c/o the factory of CAMIRA FABRICS Ltd sited in Meltham Mills, Meltham, Huddersfield (UK), on 15th January 2014 (See declaration annexed).

The Laboratory has not been involved in any sampling procedure of the material from the production.

PREPARAZIONE E CONDIZIONAMENTO

Preparation and Conditioning

Il materiale è stato sottoposto al metodo di preparazione UNI 9176: D

Il materiale è stato condizionato come prescritto dal metodo applicato.

The material has been submitted to the preparation method UNI 9176: D

The material has been conditioned before testing as prescribed by the method in object.

PROCEDIMENTO DI PROVA

Test Procedure

La prova è stata eseguita secondo il metodo **UNI 9175**.

L'imbottitura impiegata, fornita dal Laboratorio è costituita da una schiuma poliuretanic a espansa FR, con densità 30 kg/m³ (Elast 30 della ditta Olmo S.p.A.), di CLASSE 1 IM.

L'imbottitura è stata sottoposta a (80±5)°C e (80±5)% U.R. per 72 ore, dopo le quali è stata condizionata in atmosfera standard a (23±2)°C e (50±5)% U.R. per più di 48 ore prima della prova.

*The test has been carried out according to the method **UNI 9175**.*

The filling used has been supplied by the Laboratory and consists of an expanded polyurethane flame retardant flexible foam, with density 30 kg/m³ (Elast 30 by Olmo S.p.A.), belonging to CLASS 1 IM.

The filling has been stored for 72 hours at (80±5)°C and (80±5)% R.H., after which period it has been conditioned in standard atmosphere at (23±2)°C and (50±5)% R.H. for more than 48 hours.



LUOGO E DATA DI SVOLGIMENTO DELL'ATTIVITÀ DI PROVA

Place and test date

L'attività di prova è stata effettuata in data 31/07/2014 presso la sede principale del Laboratorio (Via della Quercia, 11 - Prato).

The test has been effected on date 31/07/2014 c/o the principal place of the Laboratory (Via della Quercia, 11 - Prato).

VALUTAZIONE DEI RISULTATI

Judgement

Sulla base dei risultati ottenuti e relativamente ai campioni forniti dal Richiedente, al materiale in esame è attribuibile la

On the basis of the obtained results and referring to the samples supplied by the Sponsor, the material is assigned to

CLASSE / CLASS - 1 IM -

di reazione al fuoco / *of reaction to fire.*

INCERTEZZA DI MISURA

Uncertainty of measurement

Non applicabile / *Not applicable.*

Il Direttore del Laboratorio
The Director of the Laboratory
Dr. Luca Ermini

